



Wireless Antenna Combiner User Guide

Guide de l'utilisateur du répartiteur d'antenne sans fil

Bedienungsanleitung für die drahtlose Antennenweiche


Guía del usuario del combinador de antenas inalámbrico

Guida d'uso del combinatore di antenne senza fili



! INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD !

1. LEA estas instrucciones.
2. CONSERVE estas instrucciones.
3. PRESTE ATENCION a todas las advertencias.
4. SIGA todas las instrucciones.
5. NO utilice este aparato cerca del agua.
6. LIMPIESE UNICAMENTE con un trapo seco.
7. NO obstruya ninguna de las aberturas de ventilación. Instálese según lo indicado en las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. NO anule la función de seguridad del enchufe polarizado o con clavija de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con puesta a tierra tiene dos patas y una tercera clavija con puesta a tierra. La pata más ancha o la tercera clavija se proporciona para su seguridad. Si el tomacorriente no es del tipo apropiado para el enchufe, consulte a un electricista para que sustituya el tomacorriente de estilo anticuado.
10. PROTEJA el cable eléctrico para evitar que personas lo pisen o estrujen, particularmente en sus enchufes, en los tomacorrientes y en el punto en el cual sale del aparato.
11. UTILICE únicamente los accesorios especificados por el fabricante.

12.  UTILICÉSE únicamente con un carro, pedestal, trípode, escuadra o mesa del tipo especificado por el fabricante o vendido con el aparato. Si se usa un carro, el mismo debe moverse con sumo cuidado para evitar que se vuelque con el aparato.
13. DESENCHUFE el aparato durante las tormentas eléctricas, o si no va a ser utilizado por un lapso prolongado.
14. TODA reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. El aparato requiere reparación si ha sufrido cualquier tipo de daño, incluyendo los daños al cordón o enchufe eléctrico, si se derrama líquido sobre el aparato o si caen objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona de modo normal, o si se ha caído.
15. NO exponga este aparato a chorros o salpicaduras de líquidos. NO coloque objetos llenos con líquido, tales como floreros, sobre el aparato.
16. El enchufe de alimentación principal o acoplador de aparato electrodoméstico deberá permanecer en condiciones de funcionamiento.
17. El nivel de ruido transmitido por el aire del aparato no excede de 70 dB (A).
18. Los aparatos de fabricación CLASE I deberán conectarse a un tomacorriente DE ALIMENTACIÓN con clavija de puesta a tierra protectora.
19. Para reducir el riesgo de causar un incendio o sacudidas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a humedad.
20. No intente modificar este producto. Hacerlo podría causar lesiones personales y/o la falla del producto.



Este símbolo indica que la unidad contiene niveles de voltaje peligrosos que representan un riesgo de choques eléctricos.



Este símbolo indica que la literatura que acompaña a esta unidad contiene instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento.

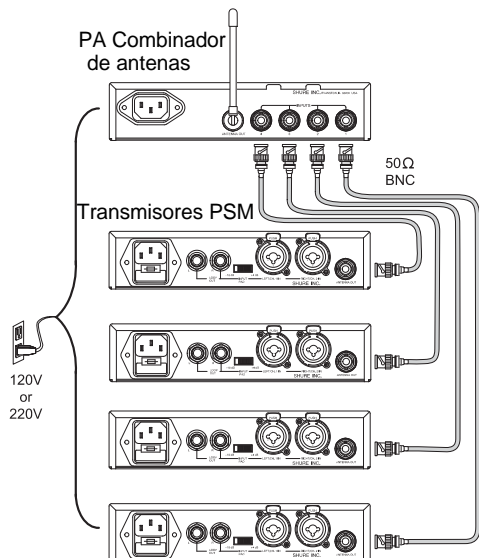
ADVERTENCIA: Los voltajes presentes en este equipo representan un riesgo para la vida. No contiene componentes reparables por el usuario. Toda reparación debe ser llevada a cabo por técnicos calificados. Las certificaciones de seguridad no tienen vigencia cuando el voltaje de funcionamiento de la unidad es cambiado a un valor distinto al ajustado en fábrica.

DESCRIPCION

Los combinadores de antenas UHF serie PA de Shure combinan las salidas para antena de hasta cuatro transmisores inalámbricos PSM en una sola antena, reduciendo al mínimo la distorsión por intermodulación y ocupando menos espacio en el rack.

CONEXION

1. Usando los cables suministrados con cada transmisor PSM, conecte la salida ANTENNA OUT de cada PSM a una de las entradas INPUTS del PA combinador de antenas inalámbrico.
2. Conecte la antena UA820 (se incluye una con cada transmisor PSM), o la antena direccional PA805WB, al conector ANTENNA OUT de la unidad.
3. Conecte el cable de alimentación provisto desde el enchufe de alimentación a un tomacorriente.



ESPECIFICACIONES

Intervalo de frecuencia portadora UHF

Model Number	Frequency Range
PA760	620 to 670 MHz
PA765	800 to 870 MHz
PA770	720 to 750 MHz

Ganancia del sistema

0 dB (+2 dB, -4dB)

VSWR de puertos de entrada/salida

Menos de 1,7:1

Separación de puerto de salida

Mayor que 23 dB

Punto de intersección de 3er orden (3 OIP)

Mayor que 25 dBm

Voltaje CA de alimentación

100 a 240 VCA, 50/60 Hz

NOTA: Este producto no se desconecta completamente de la fuente de alimentación eléctrica cuando el botón de encendido (POWER) se pone en la posición de apagado.

Corriente máxima de entrada

0,5 A CA

Potencia RF de entrada máxima

+20 dBm (100 mW)

Impedancia

50 Ω nominal

Gama de temperatura de funcionamiento

-7°C a +49°C

Dimensiones generales

44,5 mm alt. x 197,4 mm ancho x 225,6 mm prof.

Peso neto

1,34 kg

Tipo de conectores de entrada/salida

BNC (4 de entrada, 1 de salida)

Accesorios suministrados

Juego de montaje en bastidor.....	PA745
Cable coaxial de 0,6 m RG—58/U.....	UA802

Accesorios opcionales

Antena unidireccional (620-870 MHz).....	PA805WB
Cable coaxial de 0,6 m RG—58/U.....	UA802
Cable coaxial de 3,1 m RG—58/U.....	PA725
Cable coaxial de 7,6 m RG—8/X.....	UA825
Cable coaxial de 8 m RG—8/X.....	UA850

Repuestos

Adaptadores de tabique.....	95A8647
Cordón eléctrico para 230 VCA.....	95A8247
Cordón eléctrico para 240 VCA (Reino Unido).....	95A8713

Certificaciones

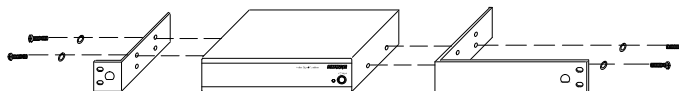
PA760, PA770: Aceptados por espécimen bajo las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.), parte 74. Certificados en Canadá por la IC bajo la norma RSS-123. Homologado por UL y cUL según las normas UL 813 y CSA 22.2 N° 1. PA760, PA765, PA770: Cumple con la directriz para equipos de bajo voltaje de la Unión Europea (2006/95/EC) y la directriz de compatibilidad electromagnética (89/336/EEC), califica para llevar las marcas CE. Cumple con los requisitos de bajo voltaje: Certificado por VDE GS según EN 60065. Cumple con las directrices de emisiones electromagnéticas e inmunidad a las mismas: ETS 300

OPCIONES PARA MONTAJE EN BASTIDOR

MONTAJE DEL PA COMBINADOR DE ANTENAS INALAMBRICO EN BASTIDOR

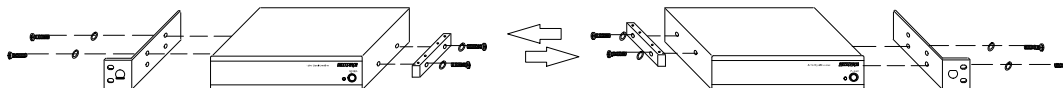
ADVERTENCIA: No apriete los tornillos en exceso, puesto que se puede dañar la caja.

Montaje de una unidad

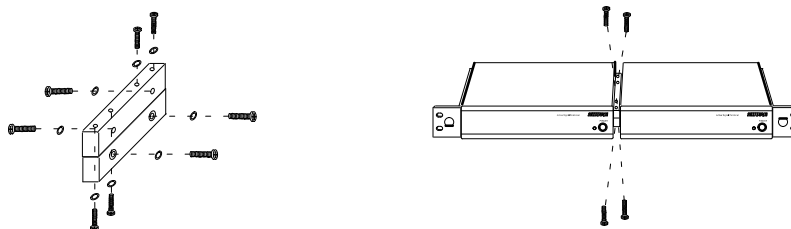


1. Saque los tornillos y arandelas de cada lado de la unidad.
2. Alinee las escuadras para montaje en bastidor sobre los agujeros.
3. Utilice los tornillos y arandelas del paso 1 para fijar las escuadras para montaje en bastidor.

Montaje de dos unidades



1. Saque los tornillos y arandelas de cada lado de ambas unidades.
2. Coloque las dos unidades lado a lado y atornille las barras de enlace a los paneles interiores de cada unidad. Las unidades están diseñadas de modo que la barra de enlace de la unidad a la derecha quede directamente encima de la barra de enlace de la unidad a la izquierda. Utilice dos de los tornillos y arandelas del paso 1 para fijar cada barra de enlace.
3. Alinee las escuadras para montaje en bastidor con los paneles exteriores de las unidades y fíjelas en su lugar usando cuatro de los tornillos y arandelas del paso 1.



4. Coloque las dos unidades una junto a la otra de modo que sus barras de enlace queden traslapadas y los agujeros para tornillos de las dos barras queden alineados.
5. Fije las dos barras de enlace entre sí usando los cuatro tornillos y arandelas provistos.

445. Cumple con los requisitos esenciales de la directriz europea 99/5/EC de RTTE y califican para llevar la marca CE.

Informacion para obtencion de licencias

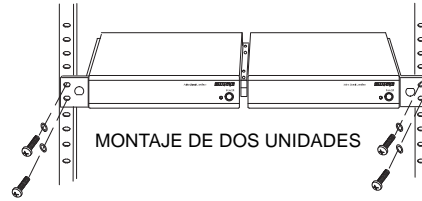
Las modificaciones o los cambios efectuados sin la aprobación expresa de Shure Incorporated podrían anular la autorización concedida para usar el equipo. La obtención de licencias de operación para equipos de micrófonos inalámbricos Shure es responsabilidad del usuario, y la otorgabilidad de licencias dependerá de la clasificación y la aplicación del usuario y de la frecuencia seleccionada. Shure recomienda enfáticamente al usuario ponerse en contacto con las autoridades de telecomunicaciones correspondientes respecto a la obtención de licencias antes de seleccionar y solicitar frecuencias.

ESTE EQUIPO DE RADIO HA SIDO DISEÑADO PARA USARSE EN APLICACIONES DE ENTRETENIMIENTO PROFESIONAL Y SIMILARES.

NOTA: ES POSIBLE QUE ESTE EQUIPO FUNCIONE EN ALGUNAS FRECUENCIAS NO AUTORIZADAS EN SU REGION. POR FAVOR CONTACTE A LA AUTORIDAD NACIONAL PARA OBTENER INFORMACION ACERCA DE LAS FRECUENCIAS AUTORIZADAS PARA PRODUCTOS CON MICROFONOS INALAMBRICOS EN SU ZONA

Licencia de uso: Tenga presente que se puede requerir una licencia ministerial para hacer funcionar este equipo en algunas áreas. Consulte a la autoridad nacional sobre los posibles requisitos.

Montaje en un bastidor de equipo

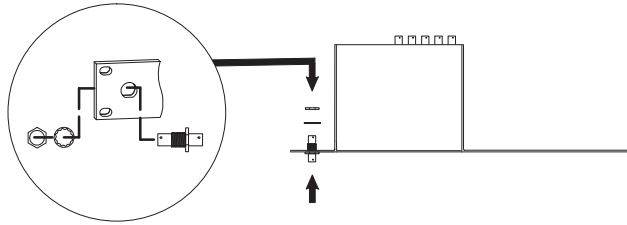


1. Inserte la(s) unidad(es) en un bastidor de equipo de 19 pulgadas.
2. Sujete la(s) unidad(es) al bastidor usando los cuatro tornillos provistos.

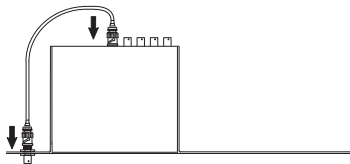
MONTAJE DE ANTENA EN PANEL DELANTERO

El PA combinador de antenas inalámbrico viene equipado de modo que la antena pueda instalarse en el lado delantero. La instalación delantera evita que los cables de las antenas se enreden y reduce significativamente la interferencia de RF producida por otros cables. Cuando la unidad se instala en un bastidor, las antenas deben instalarse ya sea en el lado delantero o en un punto remoto.

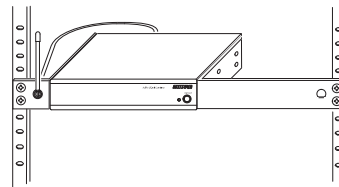
1. Inserte el tabique adaptador a través de los agujeros de una escuadra de montaje y fíjelo por su lado trasero con la tornillería incluida.



2. Conecte la salida de la antena del transmisor al adaptador de tabique con el cable de RF provisto.



3. Instale la antena en el tabique adaptador.



NOTA: La antena PA715 que se incluye con el transmisor PSM no puede instalarse en un punto remoto. Utilice una antena PA805WB para montaje remoto.

Información para el usuario

Este equipo ha sido probado y hallado en cumplimiento con los límites establecidos para un equipo digital categoría B, según la parte 1 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, emplea y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si se determina que el presente equipo ocasiona interferencias dañinas a la recepción de señales de radio o televisión, lo que puede verificarse al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la posición de la antena del receptor.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al cual se ha conectado el receptor.
- Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para recibir ayuda.

SHURE®

SHURE Incorporated <http://www.shure.com>
 United States, Canada, Latin America, Caribbean:
 5800 W. Touhy Avenue, Niles, IL 60714-4608, U.S.A.
 Phone: 847-600-2000 U.S. Fax: 847-600-1212 Intl Fax: 847-600-6446
 Europe, Middle East, Africa:
 Shure Europe GmbH, Phone: 49-7131-72140 Fax: 49-7131-721414
 Asia, Pacific:
 Shure Asia Limited, Phone: 852-2893-4290 Fax: 852-2893-4055